Informations techniques - Informations techniques	2
.....	2
Informations techniques - Fournitures et accessoires	3
.....	3
Description de l'opération - Description de l'opération	3
.....	4
Installation - Installation du chauffage	5
.....	5
Installation - Installation	6
.....	6
Installation - Fixation de l'appareil	7
.....	7
Installation - Branchements électriques	8
.....	8
Installation - Branchements électriques de l'appareil.....	9
.....	9
Installation - Raccordements d'eau	11
.....	11
Installation du panneau de commande - Pièces	17
.....	17
Installation du panneau de commande - Étapes	18
.....	18
Connexions de carburant - Connexions de carburant	19
.....	19
Connexions de carburant - Connexion de réservoir fixe 30011	21
.....	21
Connexions de carburant - Sélection du carburant	22
.....	22
Raccordements de carburant - Instructions d'installation pour le raccordement séparé du réservoir	23
.....	23
Connexions de carburant - Filtres externes du réservoir	24
.....	24
Installation - Electrovanne	25
.....	25
Raccordements des gaz d'échappement - Raccordements des gaz d'échappement	27
.....	27
Raccordements des gaz d'échappement - Passage latéral 2467	29
.....	29
Raccords pour gaz d'échappement - Passage obturable 2460	31
.....	31
Raccordements des gaz d'échappement - Passage de poupe 5400	33
.....	33
Raccordements des gaz d'échappement - Kit d'isolation	34
.....	34
Contrôle de l'appareil - Fonctions	35
.....	35
Panneau de commande - Contrôle de l'appareil	36
.....	36
Installation et première mise en service - Liste de contrôle	42
.....	42
Installation - Purge et remplissage des conduites de liquide de refroidissement	43
.....	43
Installation - Première procédure de démarrage	46
.....	46
Maintenance - Recommandations de maintenance	53
.....	53

Conditions de garantie - Conditions de garantie	54
.....	54
Couverture arrière - Wallas - Viking Combi	55
.....	55

Technical information

Carburant	Diesel, FIOUL pour chauffage
Tension de fonctionnement	12 V DC
Consommation de carburant	0,10l-0,25 l/h
Puissance de chauffe	1,0 kW-2,5 kW
Air	50-90%
Eau	10-40%
Consommation d'énergie	
Dimensions (L x H x W)	140x424x276 mm
Poids	
Longueur maximale autorisée du tuyau d'échappement	2m
Longueur maximale autorisée du tuyau de carburant	8m
Longueur maximale autorisée du conduit de sortie d'air	10 m
Longueur maximale autorisée du conduit d'air d'admission	2m
Surface minimale de l'ouverture d'air de remplacement	200 cm ²
Connexion d'air chaud	90mm
Raccord d'air frais	90mm
Connexion d'eau	19mm
Connexion	Électrovanne Télécommande Minuteur
Passages de gaz d'échappement appropriés	2467, 2460, 5400

En raison des lois physiques de la thermodynamique, Wallas-Marin annonce les valeurs mesurées avec une tolérance de 10%.

Fournitures et accessoires

- 2467 Cheminée latérale inox paroi/jupe arriere
- 5400 Cheminée latérale , 28 / 45 mm
- 2448 Conduit Echappement 28/45
- 4418 Gaine d'air chaud 90 mm
- 4419 Y réducteur 90/75/75mm
- 3410 Gaine d'air chaud ø 75 mm
- 3419 Gaine d'air chaud isolée d 75 mm
- 2460 Cheminée plat pont obturable
- 3416 Silencieux pour gaine
- 30012 Electrovanne pour réservoir
- 30011 Kit plongeur pour réservoir / diesel
- 367215 Kit pour raccordement réservoir externe
- 3413 Y répartiteur inox ø 75 mm
- 3414 Adaptateur de conduit 75/90
- 4417 Y répartiteur inox ø 90/75/75mm
- 3411 Sortie d'air obturable ø 75 mm
- 3441 Ventilateur d'air chaud ø 75 mm, white
- 3417 Cloison conduit à travers
- 3418 Extension du conduit 75 mm
- 4414 Adaptateur inox pour gaine ø 60/75 mm
- 2419 Conduit d'air chaud isolé d 60 mm
- 2410 Gaine air chaud , ø 60 mm
- 4431 Système de contrôle à distance GSM / GPRS
- 2441 Ventilation d'air chaud ø 60 mm, blanche
- 2411 Ventilation d'air chaud ø 60 mm
- 2417 Cloison conduit a travers 60 mm
- 361081 Panneau de configuration avancé pour XP400
- 366001 Pompe de circulation de liquide de refroidissement

Operation description

Le chauffage Viking Combi est un réchauffeur diesel à air pulsé sans flamme ouverte. Les modèles Viking prennent l'air de combustion de l'extérieur du bateau par le tuyau de gaz d'échappement coaxial extérieur et expulsent leur gaz d'échappement par le tuyau coaxial intérieur. Le tuyau coaxial se connecte à une cheminée raccord traversant la coque commun qui permet à l'air entrant et à l'échappement de passer séparément. Ce processus améliore l'efficacité, la résistance au vent et réduit le niveau de puissance minimum.

L'échangeur de chaleur à double fonction Combi réchauffe la cabine du bateau et élimine le brouillard du pare-brise avec de l'air chauffé tout en fournissant de l'eau chaude au chauffe-eau. La circulation du liquide de refroidissement peut être raccordé à des tapis chauffants ou à d'autres équipements supplémentaires pour plus de confort.

Pour tous ces modèles, l'air d'appoint est prélevé dans les zones souhaitées avec un conduit d'admission d'air, par ex. de l'extérieur du bateau ou à l'intérieur de la cabine. Cela permet une bonne circulation de l'air et le remplacement de l'air de la cabine. Les installations dans le compartiment moteur diesel doivent être raccordés par des conduits d'admission d'air distincts, ce qui évite les odeurs et des émanations nocives du moteur. La chaleur générée par la combustion de carburant à air forcé est transférée à l'air et à l'eau de circulation par un échangeur de chaleur. La puissance de chauffage peut être réglée librement entre les réglages de sortie haut et bas par commande manuelle ou par thermostat. L'air chauffé circule dans la cabine par le conduit d'air chaud. Par temps chaud et / ou humide, ces unités de chauffage peuvent être utilisées pour une simple ventilation et circulation d'air frais.

Lors du démarrage de l'appareil, la bougie de préchauffage enflamme le carburant pompé vers le brûleur. Les séquences de préchauffage / démarrage et d'arrêt sont programmées en usine, de sorte que - les démarrages et les arrêts sont automatiquement contrôlés. La pompe à carburant à l'intérieur du boîtier de chauffage régule l'alimentation en carburant et l'électronique du système contrôle à la fois le mélange carburant et air afin de maintenir le processus de combustion propre. Le capteur de température à l'intérieur du brûleur contrôle l'allumage et allume le voyant rouge (1) pour indiquer que le démarrage est réussi. Lors de l'arrêt de l'appareil, un processus de post-refroidissement automatique est mis en place. Ce processus nettoie le brûleur en éliminant tout combustible non brûlé.

Les appareils de chauffage sont entièrement fabriqués à partir des meilleurs matériaux résistant à la corrosion pour les environnements marins.

Installation du chauffage

Installer le chauffage selon les réglementations spécifiques de chaque pays . La garantie pour les produits installer sur un bateau n'est valable que pour les installations effectuées conformément à ce manuel. L'appareil est conçu pour une utilisation sur un bateau. La garantie n'est pas valable pour les installations sur des véhicules ou d'autres espaces, consultez les réglementations spécifiques au pays ou auprès du distributeur local.

Choses à noter lors de la sélection de l'emplacement d'installation

L'appareil doit être installé dans un espace sec dans un endroit protégé. L'appareil doit être monté sur une cloison, un sol ou une cloison solide et stable. Lors de l'installation, veuillez noter que la chaudière doit pouvoir être retirée pour l'entretien ou une réparation. Les connexions et l'emplacement doivent être effectués de manière à pouvoir déconnecter facilement la chaudière en vue de son retrait. Pour la maintenance, il est utile de laisser un espace vide de 200 mm sous la chaudière pour pouvoir retirer le capot inférieur. L'appareil de chauffage doit être installé à la verticale lorsque le bateau est à quille régulière. L'inclinaison statique ne doit pas dépasser 5 °. Bien que l'appareil tolère une inclinaison temporaire (même pendant quelques heures), le brûleur ne produira pas des performances optimales s'il est constamment incliné. Sélectionnez le lieu d'installation afin de permettre un minimum de flexion dans les conduits d'air chaud. Évitez d'installer le chauffage et le panneau de commande à proximité immédiate d'une éventuelle intrusion d'eau. Si possible, installez le panneau de commande sur une surface verticale. En cas de doute sur les compétences, Nous recommandons que l'installation soit réalisée par un atelier spécialisé ou agréé par wallas.

Points à noter

lors de l'installation de tuyaux, flexibles et câbles Les câbles électriques, les conduites d'air chaud et d'eau et les flexibles de carburant doivent être protégés dans les endroits où ils sont susceptibles d'être endommagés mécaniquement par des arêtes vives ou la chaleur. Toute gaines sur les câbles et tous les flexibles doivent avoir un point d'écoulement de la condensation pour empêcher l'eau ou d'autres fluides de suivre les fils ou les flexibles jusqu'à la chaudière.

Espace d'installation

L'appareil peut être installé dans l'espace chauffé ou à l'extérieur de celui-ci. Si la zone est non chauffée, les performances de chauffage peuvent être améliorées en installant un tube d'air aspiré dans l'espace chauffé (air de retour chaud). S'il est situé à l'intérieur de la zone chauffée, les performances de rafraîchissement de l'air peuvent être améliorées en installant un tuyau d'admission d'air à l'air extérieur (air frais froid et sec à chauffer).Installation

Outils nécessaire pour l'installation

ø 2 mm
 ø 5 / ø 6 mm

PZ 2
 PH 2
 TX 10

8 mm
 12 mm
 13 mm

ø 35 / ø 50 mm
 ø 76 mm
 ø 83 mm
 ø 96 mm

Sur un bateau à coque métallique, vous devez vous assurer que le dispositif, la traversée des gaz d'échappement, le raccordement de carburant, le panneau de commande et toutes les autres pièces sont isolés de la coque du bateau. Cela doit être fait pour

1. prévenir la corrosion électrochimique
2. empêcher toute transmission de tension de la coque à l'appareil ou inversement en cas de panne électrique.

Utilisez toujours des accessoires et des pièces Wallas d'origine avec le matériel Wallas.

Fixation de l'appareil

Fixation de l'appareil

Fixez la plaque de montage (1) avec les vis (2) à un endroit approprié et vérifiez que le bas de l'appareil de chauffage est en position horizontale. Soulevez le chauffage dans la plaque d'installation et verrouillez l'appareil avec les boulons de fixation (3). Il doit y avoir une rondelle (4) et une plaque de base ondulée (5) sous la tête de la vis. Assurez-vous que le bord de la plaque de montage se verrouillera dans la fente du profilé latéral de l'appareil de chauffage. Raccordez le tuyau de gaz d'échappement avec un collier de serrage (6). Electrical connections

Le chauffage doit être connecté électriquement conformément aux directives EMC.

Consignes de sécurité pour le câblage de l'appareil de chauffage:

Assurez-vous que les câbles électriques ne sont pas endommagés. Évitez les frottements, vrillages, coincement ou exposition à la chaleur. Les connexions électriques et les connexions à la masse doivent être exemptes de corrosion et bien connectées. Dans les connecteurs étanches, scellez toutes les connexions non utilisées avec des bouchons de remplissage pour garantir leur étanchéité. Choses à noter sur les connexions Toutes les connexions doivent être disposées dans le bateau de manière à pouvoir fonctionner parfaitement dans des conditions de fonctionnement normales. Isoler et étancher toute extrémité de câble non utilisée.

L'appareil utilise une tension continue nominale (12 V). Pour minimiser les pertes de courant, raccourcissez le câble d'alimentation et évitez les connexions ou rallonges. La section du câble dépend de la longueur du cordon d'alimentation. La

section du câble doit être identique de la chaudière jusqu'à la batterie. La longueur maximale du cordon d'alimentation ne doit pas excéder 10 m, sur la base d'une section de câble de 10 mm².

La section du câble

Longueur totale du cordon d'alimentation (m)	Section transversale du câble en mm carrés (jauge américaine)
0-4	4 mm ² (12 or 11 AWG)
4-6	6 mm ² (9 or 8 AWG)
6-10	10 mm ² (7 or 6 AWG)

Si un câble plus épais est requis, créez un joint séparé dans le cordon d'alimentation. Voir l'image à la page suivante. **raccordement Électrique de l'appareil**

Si le chauffage doit être arrêté à partir du coupe batterie général du bateau, utilisez la pièce de rechange 363640 sur le chauffage (option, à commander séparément)

cable de raccordement à distance 363640 et connectez l'autre extrémité du fil à l'interrupteur principal. Le chauffage ne commencera pas sans mettre l'interrupteur sur ON et s'éteindra lorsque l'interrupteur sera éteint.

Branchements électriques de l'appareil

Système à courant continu 12 V Connectez le fil rouge du cordon d'alimentation à la borne plus de la batterie + et le fil noir ou bleu à la borne "-" moins. Un fusible principal de 15 A doit être installé près de la batterie sur le fil rouge du cordon d'alimentation. Voir l'image.

Le fil d'activation doit être connecté via l'interrupteur principal du bateau. Lorsque l'interrupteur est connecté, l'unité est active et peut être mise en route. Activer la connexion filaire protège l'unité au cas où l'unité est allumée et que l'interrupteur principal est déconnecté, alors l'unité sait qu'elle doit s'éteindre, mais cette opération est contrôlée et refroidit le brûleur avant de s'éteindre.

Notez que le chauffage ne fonctionne pas sans tension 12V sur la broche "distante", il est donc nécessaire de connecter le fil de validation à l'interrupteur principal ou de réaliser un cavalier (jumper) de validation indiqué à la section "Système 24V".

Système à courant continu 24 V

Si l'appareil doit être alimenté par un système 24 V, il faut le raccorder à un abaisseur tension et à une batterie 12 V avant de connecter l'appareil. Sans la batterie, l'abaisseur de tension ne suffira pas à lui seul car il ne peut pas générer la quantité de courant nécessaire à la bougie de préchauffage. Après la batterie 12 V, la connexion est la même que dans un système 12 V. Notez que si vous utilisez un fil distant, le fil distant a également besoin de 12V, et non de 24V.

Vérification de la connexion

L'appareil consomme le plus d'énergie au démarrage (préchauffage). À ce stade, les pertes de tensions sont également au plus haut. Pendant la phase d'allumage, la tension doit être d'au moins 9,6 V mesurée au couplage rapide. (Voir l'image). Si la tension est inférieure à cela, l'appareil peut ne pas démarrer.

Tous les fils doivent être montés avec du mou sans coudes importants pour éviter tout arrachement ils doivent être équipés de colliers et supports pour prévenir de la traction.

Informations sur les connexions

Lors de l'installation, pour faciliter le montage et le démontage, il est recommandé de laisser une longueur supplémentaire de câbles lâches et de la conduite de carburant en créant un serpentin. Si l'emplacement d'installation est restreint, il est recommandé de connecter les câbles et la conduite de carburant à l'appareil avant de monter l'unité sur le support. Cela aidera l'installation du périphérique.

Raccordements d'eau

Attention

Assurez-vous que les pièces où l'eau est impliquée sont installées et placées de manière à ne causer aucune brûlure à la peau humaine ou animale, ou à ne pas endommager les matériaux sensibles à la chaleur. Les joints métalliques sont aussi chauds que votre liquide de refroidissement (max. + 85 ° C). Avant de procéder à une installation ou à des travaux de maintenance sur le chauffe-eau ou le système d'alimentation en eau, fermez-le et laissez-le refroidir pour éviter toute brûlure de la peau.

Remarque!

- La pompe doit être installée avant le chauffage afin que la pompe fonctionne avec le liquide de refroidissement le plus froid du système.
- Assurez-vous que le sens du flux est correct dans votre installation.
- Acheminez tous les tuyaux de sorte qu'ils montent du plus bas au plus haut. Cela empêchera la formation d'air dans le circuit.
- Suivez les recommandations du rayon de courbure pour éviter tout pincement des tuyaux.
- Assurez-vous que les tuyaux d'eau sont suffisamment éloignés des métaux chauds tels que le moteur.
- Les tuyaux d'eau et les conduites de carburant doivent être protégés dans des endroits où ils sont susceptibles de subir des dommages mécaniques dus à des bords coupants ou à la chaleur.
- vérifiez tous les colliers de serrage et les raccords pour éviter les fuites.
- Assurez-vous que la différence de température entre l'entrée et la sortie de l'eau n'excède jamais 10 Celsius. Cela garantit que le débit d'eau dans tout le système est suffisant.
- L'appareil de chauffage est conçu pour être utilisé avec le vase d'expansion ouvert. Le système ne doit pas être sous pression. La pression maximale du système est de 0,5 bar.

- Pour éviter la corrosion, le système d'eau chaude doit contenir au moins 10% d'antigel / liquide de refroidissement (recommandé 30%)
- Pour éviter le gel, le système d'eau chaude doit contenir suffisamment d'antigel / liquide de refroidissement
- Avant la première mise en route, ou après que le système ait dû être purgé. Si le système n'est pas exempt d'air, il ne fonctionnera pas comme prévu.
- Lors du choix de la taille du vase d'expansion, assurez-vous que son volume soit suffisant. Avec un tuyau de 19 mm tous les 10 m et un écart de température de 64°C, le volume augmente de 4 cl. Avec 21mm de tuyau, la différence de volume est de 5 cl tous les 10 mètres.

Schéma pour tuyauterie

Les tuyaux doivent monter tout autour du système. Le vase d'expansion doit être la partie la plus haute du système. Ce type de montage de tuyau permet aux bulles d'air de s'échapper par le vase ainsi il n'y aura pas de bulle d'air dans le circuit

Sortie correcte de la chaudière

Mauvais raccordement / non autorisé !

S'il n'est pas possible d'installer les flexibles comme suggéré, il est obligatoire d'installer des vannes de purge d'air sur toutes les parties du système présentant un risque de formation de bulles d'air.

Installation de la pompe de circulation

La pompe à eau doit être installée horizontalement.

La flèche imprimée sur le côté de la pompe indique le sens de circulation.

Installation

- 1- Tableau de commande
- 2- Plaque d'assemblage
- 3- Plaque de fixation cloison
- 4- 3 Vis

29.6.2018

Control Panel installation

Etapes

- Etape 1 - placer le cable dans la plaque de cloison

Noter la position du Detrompeur

- Etape 3 – mettre en place les 3 vis. Sortir avec precaution le surplus de cable

- Etape 5

Raccorder le cable au chauffage

Utilisation: tourner la collerette

Selectionner la fonction en pressant sur le haut de la commande

Nota: le montage peut se faire sans la plaque pour cloison, si il y a trou effectué pour le cable. Minimum diam. 24 mm pour permettre un mouvement libre

Note!
Pin position

- Etape 2 – Noter la position du Pin detrompeur

- Etape 4 – Clipser le boitier de commande.

Connexions carburant

Informations sur les connexions

La longueur standard du tuyau de carburant est de 4 m (max 8 m). Couper le tuyau de carburant à une longueur appropriée pour l'installation. La hauteur d'aspiration pour la pompe doit être inférieure à 2 m, de préférence 0,5-1 m. Le tuyau de carburant doit toujours être équipé d'un filtre Wallas. Le filtre à carburant peut être installé près de l'appareil, près du réservoir ou dans un autre endroit où il peut être facilement vérifié et remplacé, si nécessaire. Les filtres à carburants et / ou les séparateurs de carburant diesel ne sont pas acceptés pour nos installations. Toutes les connexions souples doivent être réalisées avec un tuyau en caoutchouc ou en silicone résistant au carburant.

Connexion à un appareil de chauffage

Utilisez une pince pour maintenir le coude d'entrée de la pompe stable tout en serrant l'écrou de la conduite de carburant de 12 mm. Le joint doit être serré fermement pour éviter les fuites d'air.

Exigences spécifiques à chaque pays

Le tuyau de carburant standard est en plastique. Veuillez respecter les exigences spécifiques du pays concernant le matériau du tuyau / tuyau de carburant et du filtre à carburant. Le diamètre intérieur d'un nouveau tuyau de remplacement doit être égal au diamètre intérieur du tuyau en plastique. Les tuyaux en cuivre 300692 et les filtres métalliques 30016 sont disponibles en accessoires. Renseignez-vous sur les réglementations locales auprès de l'administration en charge. Pour l'alimentation en carburant si la hauteur d'aspiration est supérieure à 2 m, le réglage du débit de carburant doit être contrôlé et, si nécessaire, ajustée.

L'alimentation en carburant doit également toujours être vérifiée si des pièces du système d'alimentation en carburant, telles que la pompe ou la carte électronique, ont été remplacées. Les réglages du système d'alimentation dépendent de l'appareil. Ces réglages ne doivent être effectués que par un atelier de réparation agréé.

Connexion à un réservoir fixe

L'appareil doit avoir une connexion dédiée avec un filtre à carburant à l'extérieur du réservoir.

Connexion à un réservoir séparé

Les filtres traversants et les filtres frittés sont utilisés sur les réservoirs en plastique. Le réservoir de carburant doit être sanglé solidement.

Réservoirs de carburant Wallas

Volume	Long x hauteur x Largeur	CODE	Catégorie
5l	200 x 300 x 130 mm	2024	(Accessoire)
10l	380 x 195 x 210 mm	2027	(Accessoire)
33 l	500 x 235 x 355 mm	4030	(Accessoire)
130 l	800 x 400 x 600 mm	4130	(Accessoire)

Connexion sur réservoir fixe 30011

Instructions d'installation pour le raccordement du réservoir 30011

- Vous devrez percer un trou de $\varnothing 25$ mm dans la surface supérieure du réservoir de carburant. Choisissez l'emplacement du trou de sorte que, lorsque le réservoir de carburant gite, le bout du tuyau d'aspiration reste dans le carburant. Si l'extrémité du tuyau d'aspiration n'atteint pas le carburant, l'appareil va rapidement aspirer de l'air et cessera de fonctionner.
- Couper le tuyau d'admission de carburant ($\varnothing 3,17 / 0,8$ mm) à la longueur appropriée. L'extrémité du tuyau ne doit pas toucher le fond du réservoir afin d'empêcher l'eau et les sédiments de pénétrer dans le système. Il est recommandé de couper le tuyau suffisamment court pour laisser le tuyau d'admission du moteur à un niveau inférieur. De cette façon, l'appareil ne peut pas vider le réservoir.
 - Installez d'abord l'extrémité droite du tuyau, puis inclinez les deux "oreilles" sous le corps fileté à l'intérieur du trou, puis aligner le corps fileté verticalement de manière que les "oreilles" soient accrochées à la face inférieure du réservoir. Glissez délicatement la rondelle en caoutchouc sur l'extrémité du tuyau coudé et sur le corps fileté, suivie de la rondelle en métal et de l'écrou. Vissez l'écrou sur le corps fileté et serrez, en scellant le raccord à la surface supérieure du réservoir.

Selection du carburant

Lors du choix du type de carburant, notez les limites de température minimum de chaque carburant. Les valeurs limites indiquées sont données à titre indicatif. Confirmez les limites de température réelles par le fournisseur du carburant.

HVO-Diesel, Diesel, grade été, la température ne doit pas descendre en dessous de -5 ° C.

HVO-Diesel, Diesel, grade hiver, la température ne doit pas descendre en dessous de -24 ° C.

Diesel, grade d'hiver arctique, la température ne doit pas descendre en dessous de -40 ° C.

Si la température baisse au-dessous du niveau minimum, de la paraffine peut se former dans le carburant. Cela pourrait obstruer le filtre à carburant et la pompe. Le colmatage ne se dissoudra que si la température du carburant dépasse nettement 0 ° C. Moins le carburant contient de substances aromatiques, moins de dépôts se formeront.

Les bios carburants carburants à base d'huile contiennent de 35 à 40% de substances aromatiques. les diesels automobiles et les fuel verts (mazout diesel), la concentration est de 20%.

Instructions d'installation pour le raccordement sur réservoir séparé

Si le carburant doit être prélevé dans un réservoir journalier Wallas séparé, vous devez installer un raccord de réservoir 367215 (4 m) / 367216 (6 m).

- Serrez fermement l'écrou à créneaux sur le connecteur de la pompe à carburant à l'extrémité du système d'alimentation en carburant. Gardez les pièces et le tuyau propres et assurez-vous que la connexion est étanche, car une fuite d'air dans le connecteur entraînera l'arrêt de l'appareil.

- Installer la connexion du réservoir dans le réservoir.

Filtres externes de réservoir

Les filtres peuvent être installés dans un tuyau en plastique de $\varnothing$ 5 ou $\varnothing$ 6 mm ou dans un tuyau en métal de 1/8". Assurez-vous que les tuyaux de carburant sont propres avant d'installer le filtre. Il ne doit y avoir aucun débris ou impureté entre la pompe et le filtre obstruer la pompe. Le type de filtre doit être sélectionné en fonction des conditions de fonctionnement et des exigences spécifiques du pays.

Filtre à carburant 30015

Le filtre peut être installé directement dans le raccord en sortie du réservoir 30011 en utilisant un tuyau en caoutchouc de 6 mm de diamètre (1) et des colliers de serrage de 10 mm (2). Le filtre peut également être installé entre deux tuyaux de carburant de $\varnothing$ 5 mm avec un tuyau en caoutchouc de $\varnothing$ 5 mm (3) et des colliers de serrage de $\varnothing$ 8 mm (4).

Filtre à carburant 30014

Ce filtre est destiné aux conditions froides. Le filtre peut être installé directement dans la connexion du réservoir 30011 en utilisant un écrou à oreilles cylindrique de 6 mm et une olive de 6 mm. En variante, le filtre peut être installé entre deux flexibles de carburant de 5 mm de diamètre avec écrou de canon de 5 mm, olive de 5 mm et manchon de support de 2 mm.

Filtre à carburant 30016

Utilisé dans les pays où un système de transfert de combustible métallique est requis. Un tuyau métallique de 1/8" est utilisé pour l'installation.

Electrovanne

L'électrovanne 30012 empêche le réservoir de se vider en cas de rupture de la conduite de carburant. Le filtre à carburant doit être installé avant l'électrovanne.

Nos recommandations dans les scénarios d'installation suivants:

Image 1

Le niveau de carburant est inférieur au chauffage.

Scénario d'installation recommandé

Aucun accessoire spécial requis

Image 2

Le niveau de carburant peut monter temporairement au-dessus du chauffage

(par exemple dans le tuyau de remplissage du réservoir de carburant ou lorsque le bateau bascule).

Aucun accessoire spécial requis

Image 3

Le niveau de carburant est au-dessus du chauffage

Scénario d'installation non recommandé Problème de siphon possible

L'électrovanne 30012 doit être **impérativement** installée dans le tuyau de carburant près du réservoir.

Raccordements des gaz d'échappement

COL DE CYGNE

Distance de sécurité

Passages des gaz d'échappement

Les passages de gaz d'échappement 2467 et le modèle refermable 2460 conviennent à l'unité Wallas. Les passages de $\varnothing 28/45$ mm conviennent au tuyau de gaz d'échappement 2448, offrant une tolérance maximale au vent.

En option, l'unité Wallas peut être utilisée avec un tuyau d'échappement simple 1028 avec une gaine isolante 1030 et une traversée d'échappement 1066.

Tous les passages de gaz d'échappement sont en acier inoxydable.

Instructions générales pour les raccordements des gaz d'échappement

EMPLACEMENT

L'air doit toujours circuler librement au-delà de l'entrée. Installez la traversée sur une surface plane. Évitez les coins ou les récessions où la pression du vent peut perturber le fonctionnement de l'appareil.

La distance minimale entre l'entrée et l'orifice de remplissage du réservoir de carburant est de 400 mm (16 ").

La distance minimale entre la traversée latérale et la surface de l'eau est de 500 mm. Notamment sur les voiliers, il est à noter que la traversée ne doit jamais être submergée plus de 5 secondes. It is recommended to place the lead-through in the side as far back as possible or directly in the transom.

INSTALLATION

Lors de la préparation de la découpe d'installation pour la traversée, il est judicieux d'utiliser la traversée comme modèle pour la découpe. Scellez la découpe d'installation avec du silicone en plus du joint de traversée. Remarque! Ne pas utiliser de silicone sur un bateau en bois. La traversée latérale doit toujours être équipée d'une section « col de cygne ». Le cou d'oie empêchera efficacement les éclaboussures d'atteindre l'appareil. Le point le plus élevé du cou d'oie doit toujours être au-dessus de la surface de l'eau. L'appareil s'éteindra si le gaz d'échappement traversé est immergé pendant plus de 5 secondes.

AUTRES INFORMATIONS A NOTER

Les gaz d'échappement sont chauds. Assurez-vous toujours que rien ne risque d'être endommagé par la chaleur à moins de 200 mm (8 ") de la surface effective des gaz d'échappement (par exemple des cordes, des défenses ou le côté d'un autre bateau). Toutes les traversées augmentent la température de leur environnement. Une terrasse en bois, en particulier, peut sécher à cause de la chaleur. N'oubliez pas que la surface de la traversée est chaude pendant l'utilisation.

Le tuyau d'échappement simple 1028 d'une longueur de plus de 2 mètres doit être équipé d'un bouchon de drainage 602293 (eau de condensation) situé au point le plus bas du tube. Avec le tuyau d'échappement coaxial 2045 app. Un trou de 2 mm (3/32 ") sur le passage ou sur le tuyau d'échappement pour évacuer l'eau.

Le tuyau de gaz d'échappement doit être en acier inoxydable. Si nécessaire, scellez les raccords entre le tuyau de gaz d'échappement et la traversée avec du silicone résistant à la chaleur. Lors de l'installation de la traversée sur le côté arrière ou dans une position inclinée, assurez-vous que l'eau ne bloque pas l'échappement.

Sortie latérale 2467

2467 Cheminée latérale

Différence de longueur entre les tuyaux

Cheminée latérale 2467 installée

Trou à pratiquer : 50 mm

4 vis de fixation diam. 6 mm

Une traversée latérale est installée sur le côté du bateau ou dans le tableau arrière. Dans les voiliers, il est recommandé de l'installer dans le tableau arrière. L'installation nécessite toujours un soi-disant col de cygne. Effectuer les découpes nécessaires à l'installation et étendre un agent d'étanchéité approprié des deux côtés du joint et sur les trous de vis. Cela garantira que la connexion est étanche.

Le tuyau de gaz d'échappement 1028 doit avoir une longueur de 30 à 50 mm par rapport au tuyau d'admission 2045. De cette façon, le tuyau de gaz d'échappement restera plus fermement en place dans la traversée. La mesure dépend de la longueur totale de la tuyauterie.

Contenu du colis

2467		
1 pcs	Passage latéral	
1 pcs	Sac à accessoires 17679	
	4 pcs	Vis de fixation M5 x 40 mm

	4 pcs	Noix M5
	4 pcs	rondelle 5,3 x 10 mm
	1 pce	Collier de serrage 32 - 50 mm
	1 pce	Joint

Cheminée de pont 2460

Le capot de cheminée obturable doit être détaché pour l'installation et l'entretien du joint en appuyant sur le ressort indiqué par la flèche à l'aide, par exemple, d'un tournevis. Veillez à ne pas laisser le tournevis glisser car le ressort est très raide. Tenez le capuchon de l'autre main lorsque vous appuyez au printemps. Lorsque le ressort est abaissé, tirez le capuchon doucement hors du cadre. Lors du montage de la traversée, assurez-vous que l'ordre des pièces est correct. Assurez-vous également que le ressort s'insère dans le bon trou du capuchon. Sinon, la traversée ne peut pas être fermée.

Entretien

Pour empêcher les joints de durcir, lubrifiez-les chaque année avec une vaseline résistante à la chaleur. Vérifiez que le raccord pouvant être fermé est ouvert avant de démarrer l'appareil.

2460		
1 pcs	Cheminée obturable	
1 pcs	Tube entretoise	

1 pcs	Sachet d'accessoires 17676	
	4 pcs	Vis de fixation M5 x 85 mm
	8 pcs	Ecrou M5
	4 pcs	rondelle 5,3 x 15 mm
	4 pcs	rondelle 5,3 x 10 mm
	1 pce	Entretoise 32 - 50 mm
	1 pce	Joint

Cheminée latérale 5400

Échappement conduit à travers tableau arrière négatif. Conçu spécialement pour les tableaux arrière des voiliers.

Kit d'isolation

Kit d'isolation pour bateau à coque métallique

Un kit d'isolation doit être utilisé pour isoler l'entrée de la coque en métal du bateau. Le kit d'isolation isole le passage des gaz d'échappement et l'appareil. En cas de panne, le circuit électrique passe entre la coque en métal et l'appareil. Cela peut entraîner de l'oxydation ou un dysfonctionnement de la carte de circuit imprimé des dispositifs, la carte de circuit imprimé peut être endommagée.

Kit d'isolation 2461 pour traversées coaxiales circulaires.

FONCTIONS

ALLUMAGE

Le processus de démarrage et de chauffage est automatique. L'appareil de chauffage s'allume lorsque le chauffage est allumé. Le panneau de commande indique "à partir de". Un voyant jaune de combustion s'allume lorsque la flamme du brûleur a été allumée et que la combustion s'est stabilisée environ cinq minutes après l'allumage. L'ensemble du processus prend environ 11 minutes. Première mise en route

Après l'installation ou la maintenance, si la conduite de carburant est vide, le chauffage ne peut pas démarrer à la première tentative. La phase de démarrage avec une conduite de carburant vide est plus longue que normalement et peut prendre environ 15 minutes. Si le chauffage ne s'allume pas, le voyant rouge de combustion se mettra à clignoter après le démarrage. Éteignez le radiateur. L'appareil ne peut pas être redémarré tant que la phase de refroidissement n'est pas terminée. Une fois la phase de refroidissement terminée, rallumez le chauffage. Si l'appareil ne démarre pas après deux tentatives, il ne peut plus être redémarré: le chauffage se verrouille automatiquement (les voyants clignotent pour l'indiquer). Découvrez la raison pour laquelle l'unité n'a pas démarré. Si l'appareil de chauffage s'allume pendant deux tentatives, l'indicateur de combustion jaune s'allumera. Après avoir localisé le défaut, déverrouillez le menu de verrouillage via les panneaux de commande et mettez l'appareil en marche. En fonction de la longueur du tuyau d'alimentation en carburant, il peut être nécessaire de mettre le chauffage en marche plusieurs fois au cours de l'amorçage. Gardez un œil sur la manière dont le carburant circule dans le tuyau de carburant lors de la mise en marche du chauffage.

Régler la chaleur

Le réglage de la température peut être effectué en utilisant un thermostat (utilisation recommandée) ou manuellement. Le mode souhaité est choisi en sélectionnant la fonction souhaitée sur le panneau de commande.

Mode Thermostat

Le mode thermostat est sélectionné à partir du panneau de commande et l'unité prend en charge la température souhaitée. La température peut être ajustée entre 5 et 35 ° C.

Manuel d'utilisation

La puissance peut être ajustée manuellement en sélectionnant la commande manuelle à partir du panneau de commande. La puissance peut être ajustée entre 1-6. 1 illustre la puissance minimale possible du brûleur, 6 représente la puissance maximale.

Air boost

Le surpresseur d'air est conçu pour être utilisé lorsque vous avez besoin d'un volume d'air plus important, par exemple pour éliminer l'humidité. Lorsque le chauffage est en marche, le surpresseur d'air peut être activé en sélectionnant l'icône de ventilation et en appuyant dessus avec le bouton. Le chauffage continue en fonction de l'effet défini, mais le volume d'air augmente au maximum. Le boost d'air est indiqué par l'icône orange de boost d'air.

Ventilation

La ventilation en air frais peut être activée en sélectionnant l'icône de ventilation dans la ligne supérieure, puis en sélectionnant l'icône d'alimentation et en appuyant longuement. L'icône d'alimentation jaune indique que la ventilation est activée et qu'il est impossible d'accéder au mode de chauffage lorsque la ventilation est activée. La ventilation est désactivée par un appui long sur l'icône d'alimentation. L'icône d'alimentation jaune disparaîtra. La ventilation peut être réglée en douceur entre les niveaux 1 à 6.

Remarque ! lors du réglage de l'effet de ventilation, le changement de vitesse de rotation du moteur de ventilation s'effectue lentement après la rotation du bouton.

Fermer

Vous pouvez éteindre le chauffage en sélectionnant l'icône d'alimentation et en appuyant longuement dessus. Le voyant jaune de chauffage s'éteindra immédiatement. Le voyant jaune de combustion continue de clignoter pendant environ cinq minutes pendant le refroidissement de l'appareil. Vous ne pouvez pas redémarrer l'appareil tant que le voyant de combustion ne s'est pas arrêté de clignoter.

Contrôler l'appareil

Le panneau de commande est contrôlé avec un commutateur rotatif et un bouton de sélection. Le commutateur rotatif peut être utilisé en tournant le cadre à droite ou à gauche. Le bouton est intégré au panneau et s'utilise en appuyant sur la face supérieure du panneau.

Premier démarrage

Lors de la première mise sous tension, le panneau ouvre un tutoriel pour les opérations. Les options sont: démarrer le chauffage, Démarrer la ventilation ou Menu. Pour vous déplacer dans le menu, utilisez le commutateur rotatif, sélectionnez fonction en appuyant longuement sur le bouton.

Ajustez la température souhaitée à l'aide du commutateur rotatif et acceptez-le avec le bouton. Lorsque la température est sélectionnée et acceptée, le panneau passe à l'écran d'opération.

Lorsque le brûleur s'allume, le témoin flamme s'allume.

Lorsque le protocole de démarrage est terminé, l'indicateur de mode "démarrage" s'éteint. La fonction sélectionnée est en surbrillance. Lorsque quelque chose nécessite un réglage, sélectionnez la fonction souhaitée en tournant le commutateur rotatif, appuyez sur le bouton et effectuez les modifications souhaitées en utilisant le commutateur rotatif. Acceptez les modifications en appuyant sur le bouton.

Mise en marche de la pompe à eau supplémentaire. Cette fonction contrôle le relais laissé sur le circuit imprimé des unités et est conçue pour être utilisée avec une pompe à eau supplémentaire pour faire circuler de l'eau à travers des sièges chauffants, des tapis ou d'autres circulations d'eau possibles.

Air boost

puissance de ventilation max lorsque vous avez besoin d'un volume d'air plus important, par exemple pour éliminer l'humidité.

Contrôle manuel

En mode manuel, la puissance de chauffage peut être réglée entre 1 et 6.

Le chauffage est désactivé en sélectionnant l'indicateur d'alimentation et en appuyant longuement sur le bouton.

Liste de contrôle

Installation

- S'assurer d'avoir une ventilation suffisante pour le chauffage . ouverture de 100 cm² pratiqué a coté de l'appareil
- S'assurer que le bateau est correctement ventilé
- La conduite d'échappement et la cheminée doivent être placés au minimum 400 mm du remplissage ou de l'évent du reservoir
- La commande a distance doit être placée sur une paroi verticale au sed éloigné de tout liquide avoisinant
- Le montage doit être effectué par une personne possédant lles compétences requises

Installation/raccordement Gazole

- raccordement fuel direct reservoir sans jonction sur circuit moteur ou autre
- installer le filtre avant d'installer le chauffage dans un endroit accessible pour pouvoir le remplacer
- Serrer correctment les raccords fuel et toujours utiliser les olives fournies a cet effet
- s'assurer de la propreté des surface avant serrage (olives)
- les tuyaux doivent rester propres pendant le montage
- utiliser uniquement des tuyaux d'origine Wallas
- Si le niveau du reservoir est supérieur à la chaudiere, utiliser impérativement une électrovanne pret du reservoir
- Recouper les tuyaux a la bonne longueur pendant l'installation

Installation Electrique

- Tension nominal pour le produit 12 Volt DC
- Le courant delivré a l'appareil doit provenir directement des batterie en utilisant des calbes les plus court possible
- Raccorder le fusible fourni 15A sur le cable + à proximité des batteries

Echappement

- En choisissant la position de la sortie des gaz, prendre en considération que les gaz sont chauds
- Realiser un col de cygne avec le tuyau pour eviter que de l'eau de mer puisse remonter a l'appareil

Si la coque est metallique, la cheminée doit être isolée pour eviter tout risque de corrosion

Les tuyaux d'échappement ne doivent pas être en contact avec des matériaux combustibles. Isoler les tuyaux si necessaire

Air Chaud

diam. 90 n'est pas autorisé a être réduit. Il peut être par deux fois diamètre 75 mm

Il est recommandé d'isoler les tuyaux d'air chaud

Les sorties d'air ne doivent pas être toute fermées en même temps

Tuyau du fluide

verifier le sens correct du fluide

tout les tuyaux remontent du point le plus bas vers le plus haut

Il n' ya pas de fuites dans le systeme

Vase d'expansion de taille suffisante

Le Système contient suffisamment de liquide ethylène glycol pour ne pas geler

Le système est correctement purgé

Les tuyaux sont resistant au liquide de refroidissement ethylène / glycol

Je confirme que l'installation à été réalisée conformément aux spécifications de ce manuel

N° de série

Entreprise

installateur

Date installation

Signature

L'installateur doit cocher (X) toutes les étapes et Signer si dessous.

Purge et remplissage des conduites de liquide de refroidissement

Il est plus facile de remplir les conduits à partir du point d'installation le plus bas. Si vous commencez à remplir à partir du réservoir d'expansion, il y aura des bulles d'air dans le circuit. Le remplissage à partir du point le plus bas évacue la majeure partie de l'air du système, ce qui facilite grandement les opérations de purge. S'il y a de l'air dans le conduit de chauffage, il ne fonctionnera pas correctement.

Prémélanger suffisamment de liquide de refroidissement (antigel à 30%, eau à 70%)

- 1) Installer le raccord en T au point le plus bas de la canalisation de liquide de refroidissement

1) Connecter la pompe circulation à l'extrémité libre de la branche en T et fermer une conduite avec une pince pour tuyaux.

- 1) Pomper le liquide de refroidissement à travers la pompe jusqu'au remplissage du vase d'expansion
- 2) Déplacez la pince pour tuyau sur l'autre ligne et commencez à pomper du liquide de refroidissement jusqu'à atteindre le vase d'expansion.

1) Débranchez le tuyau de la pompe et branchez la branche en T.

Première procédure de démarrage
vue d'ensemble

- 1) Inspection du système avant la purge d'air et la première mise en marche
- 2) Remplissez le réservoir d'eau douce et chaude. Ne pas avoir le disjoncteur pour le réservoir d'eau chaude allumé, la chaudière doit être froide.
- 3) Vérifiez l'acheminement du tuyau de liquide de refroidissement

Il est important que le tuyau de dilatation descende en pente douce jusqu'au réchauffeur Wallas.

Acheminement approuvé du tuyau du collecteur au radiateur

Chemin de tuyauterie inadapté

- 1) Assurez-vous que toutes les vannes de purge sont en position verrouillée.
- 2) Assurez-vous que le vase d'expansion est toujours plein
- 3) Sinon, remplissez le vase d'expansion jusqu'au repère max.

- 4) Ouvrir la vanne de purge n ° 1

Avertissement: ne démarrez pas le chauffage

Laissez la purge ouverte jusqu'à ce que le flux de liquide de refroidissement soit lisse et sans bulles d'air. Vous devrez peut-être remplir le vase d'expansion en même temps pour éviter que le vase d'expansion ne soit vide de liquide de refroidissement avant que l'air ne soit expulsé par la vanne de purge..

Fermer la vanne de purge lorsque le débit de liquide de refroidissement est constant et sans bulles d'air.

Répétez cette opération pour chaque vanne de purge du système. Commencez par la vanne de purge la plus proche du réservoir collecteur dans la direction du flux, puis suivez la direction du flux.

Fermer la vanne de purge lorsque le

débit de liquide de refroidissement est

constant et sans bulles d'air.

- 7) Remplir le réservoir collecteur avec

du liquide de refroidissement

- 8) Démarrer le chauffage

Assurez-vous qu'il y a suffisamment de carburant pour faire fonctionner le chauffage pendant une heure. Vérifiez que le filtre à carburant est rempli et que le carburant est amorcé sur le chauffage. En cas de fuite dans la conduite de carburant, la pompe à carburant est à sec et le chauffage passe en mode verrouillé en raison d'un démarrage défectueux.

- 9) Lorsque le chauffage démarre, commencez à remplir le réservoir collecteur. Lorsque le chauffage est en marche, la pompe de circulation commence à pomper le liquide de refroidissement dans le système.

Remarque: Si le réservoir collecteur manque de liquide de refroidissement, le système sera rempli d'air et les premières étapes de la purge du système devront être effectuées à nouveau.

- 10) Assurez-vous d'avoir assez de liquide de refroidissement dans le réservoir collecteur. Ouvrir la vanne de purge no. 1

Laissez l'air sortir de la valve. Fermer la vanne quand il n'y a plus que du liquide de refroidissement qui sort.

Répétez cette opération pour chaque vanne de purge du système. Commencez par la vanne de purge la plus proche du réservoir collecteur dans la direction du flux, puis suivez la direction du flux.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide de refroidissement dans le réservoir collecteur.

Remplissez le vase d'expansion jusqu'au repère maximum et laissez l'appareil chauffer l'eau bouillante.

Assurez-vous que l'eau circule dans le vase d'expansion.

Après avoir fonctionné avec l'état «Open Flame» dans le panneau de commande pendant env. 15 minutes, les tuyaux d'eau devraient commencer à chauffer.

Effectuez l'inspection de l'accessoire installé pour vous assurer que tout fonctionne comme prévu. (Robinets d'eau chaude, sièges chauffants, etc.)

Gardez le contrôle sur le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir collecteur.

Vérifiez que le radiateur souffle chaud à travers les événements installés.

Laisser le système fonctionner pendant une heure, vérifier les fuites de liquide de refroidissement et vérifier que la température de l'eau chaude augmente jusqu'à la température de consigne. La température de l'eau devrait augmenter de 6 ° C pendant 1 heure avec 10 litres de liquide de refroidissement.

Éteignez l'appareil de chauffage.

Serrer les vannes de purge correctement.

Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages causés par la chaleur.

Vérifiez les fuites de liquide de refroidissement.

Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir collecteur.

Vérifiez la tension de la batterie. Il ne devrait pas être inférieure à 12,5V. Si la tension de la batterie est inférieure à 12,5 V, chargez la / les batterie (s).

Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement lorsque le système est refroidi. Si le niveau est inférieur à la marque maximale, complétez le système jusqu'à la marque maximale.

Recommandation d'entretien

Procédure de maintenance	Intervalle de maintenance	A réaliser par
Inspection des fonctions de base	toute les 500H ou en debut	Centre agréé Wallas
	De saison	
Nettoyage du bruleur	le centre agréé recommandera	Centre agréé Wallas
	Un intervalle de maintenance après inspection	

Recommandations spéciales

Une utilisation occasionnelle (mensuelle) de l'appareil augmentera la fiabilité en purgeant le vieux carburant.

Si l'appareil utilise le même réservoir que le moteur:

Respectez les recommandations du fabricant du moteur en ce qui concerne le type de carburant et l'élimination de l'humidité.

Si l'appareil dispose d'un réservoir séparé:

Lors du choix du type de carburant, notez les limites de température de chaque carburant.

Stockage d'hiver

Si l'appareil utilise le même réservoir que le moteur:

- . Changer le filtre à carburant.
- . Effectuer les mesures recommandées par le constructeur du bateau / moteur avant le stockage en hiver

Si l'appareil dispose d'un réservoir séparé:

- . Vidanger le réservoir de carburant à l'automne.
- . Nettoyez le réservoir et remplacez le filtre à carburant.
- . Remplissez le réservoir avec du carburant frais et propre au printemps.

Pour l'appareil lui-même, vous n'avez rien à faire.

Pièces de rechange

Liste de pièces de rechange, www.atmbmarine.com

Un agent antigel pour véhicules diesel peut augmenter la formation de tartre au bas du brûleur et, par conséquent, raccourcir l'intervalle de maintenance.

Conditions de garantie

Wallas-Marin Oy (le fabricant) est responsable de tout défaut dans la matière première ou dans la fabrication des produits et articles vendus par l'importateur pendant 2 000 heures de service ou 24 mois à compter de la date de vente (selon la première éventualité) dans les conditions indiquées. au dessous de. La durée de la garantie peut être prolongée de 12 mois supplémentaires en enregistrant le produit sur le site Web de Wallas-Marin Oy (www.wallas.fi) dans les trois (3) mois suivant la vente de l'unité au client final.

1. En cas de défaut:

• Consultez la liste de contrôle sur le site Web ou le manuel d'installation / d'utilisation (www.wallas.fi) pour vous assurer que le défaut en question n'est pas lié à l'utilisation. Un problème simple peut ne pas être couvert par la garantie. L'eau dans le diesel ou l'unité nécessite un service.

• La notification du défaut doit être faite par écrit immédiatement, si possible, au plus tard deux (2) mois après l'apparition du défaut. Une fois la période de garantie terminée, le renvoi à une notification au moment de la période de garantie n'est valable que si la notification a été faite par écrit. Un reçu valide ou un autre document officiel fiable indiquant le moment de l'achat est nécessaire pour prouver l'admissibilité à la garantie.

• Pour les réparations sous garantie, le client doit rapporter le produit sur le lieu d'achat (le vendeur est responsable de la manipulation des unités avec des problèmes de garantie), dans un atelier de réparation agréé ou auprès du service-usine de Wallas-Marin Oy. Le service de garantie doit être effectué par le personnel de réparation Wallas agréé. La garantie ne couvre pas les frais de retrait et de réinstallation de l'appareil, ainsi que de tout dommage résultant du transit d'un appareil envoyé en réparation. La garantie n'inclut aucun frais de transport. (Wallas est un retour à la garantie de base).

Le client doit fournir par écrit les informations suivantes pour le service de garantie:

description du problème. une description de l'emplacement et du mode d'installation du périphérique (des photographies de l'installation peuvent vous aider) type de produit et numéro de série, lieu et date d'achat

Cette garantie n'est pas valable dans les cas suivants quand:

la défaillance survient lorsque des composants non approuvés par le fabricant ont été ajoutés à l'appareil, et / ou, sa structure a été modifiée sans le consentement du fabricant. les instructions d'installation, l'utilisation ou la maintenance n'a pas été suivie conformément à ce manuel stockage ou le transport a été inapproprié. un problème résulte d'un accident ou d'un dommage que Wallas n'a aucun contrôle (force majeure). le produit a souffert de mauvaise manipulation, de carburant inadéquat, de basse tension, de surtension, de dommages dus à la saleté, à la pénétration d'eau dans l'appareil ou à la corrosion, le dispositif a été ouvert sans l'autorisation expresse de l'usine / des composants de l'importateur, autres que ceux d'origine Wallas pièces de rechange ou des composants, ont été utilisés dans la réparation de l'appareil. réparation par une entreprise de service non autorisée

La garantie ne couvre pas les consommables ni les pièces d'usure, notamment: la bobine / bougie de préchauffage, le tapis ou la mèche inférieurs, le filtre à carburant et les joints.

Les réparations effectuées pendant la période de garantie ne renouvellent ni ne modifient la période de garantie initiale. Les dommages indirects résultant d'un produit défectueux ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie est valable uniquement pour les produits de bateau qui ont été installés dans des bateaux et pour les produits de chalet qui ont été installés dans des chalets. La garantie ne couvre pas les produits Wallas installés dans des véhicules ou dans d'autres domaines.

Cette garantie ne limite pas les droits spécifiés dans la législation sur la protection du consommateur.

Lors de la demande de garantie, le client doit fournir la preuve que les instructions de maintenance et de sécurité ont été scrupuleusement suivies. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de la négligence avec laquelle vous avez suivi les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenance.

Wallas - Viking Combi

Wallas-Marin Oy

Kärrykatu 4

20780 Kaarina Finland

<http://www.wallas.com>

/

Nous nous réservons le droit de faire des changements.

Documents non contractuels 55 pages

Document number: 490607